



**A LAUNCHING CEREMONY OF
AUSTRALIAN GUANGXI FRIENDSHIP ASSOCIATION INC.**
澳大利亚广西联谊会成立庆典



14 DECEMBER 2015

| | | |
|--|-------------|----|
| CEREMONY PROGRAM | 庆典议程 | 2 |
| ABOUT AGFA | 协会简介 | 3 |
| OPENING SPEECH OF PRESIDENT | 会长致辞 | 4 |
| MESSAGE FROM THE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS | 澳外长助理短信 | 6 |
| MINISTER'S SPEECH/REP. OF THE CHIEF MINISTER | 首席部长代表致辞 | 7 |
| REP. OF THE AMBASSADOR SPEECH | 大使贺信/代表致辞 | 9 |
| THE SHADOW MINISTER'S SPEECH/REP. OF THE LIBERAL | 影子部长致辞 | 10 |
| CONGRATULATORY LETTER OF FCAACT | 首都华人联合会贺信 | 11 |
| CONGRATULATORY LETTER OF GXQL | 广西侨联贺信 | 12 |
| CONGRATULATORY LETTER OF GLQL | 桂林侨联贺信 | 13 |
| CONGRATULATORY LETTER OF GLZX | 桂林政协主席贺信 | 14 |
| CONGRATULATORY LETTER OF GOCFA | 桂林侨协贺信 | 15 |
| CONGRATULATORY LETTER OF GOCEF | 桂林侨商企业联合会贺信 | 16 |
| CONGRATULATORY LETTER OF GUCC-USA | 美国广西联合总商会贺信 | 17 |
| COMMITTEE/CONSULTANTS | 理事会/顾问简介 | 18 |

LAUNCHING CEREMONY PROGRAM

庆典议程

6:00 pm - 7:00 pm
Monday 14 December 2015
Canberra Museum and Gallery

| | | | |
|--------|--|--------|--|
| 6:00pm | Networking and registration & Welcome Guests and Members | 6:00pm | 嘉宾签到 嘉宾与会员 |
| 6:30pm | Welcome MC - Robert Johnson | 6:30pm | 庆典开始 司仪江嘉梁 |
| 6:35pm | Opening Speech Mr Derek D. Jiang President of AGFA | 6:35pm | 开幕致辞 蒋德仁太平绅士 澳大利亚广西联谊会会长 |
| 6:40pm | Remarks Minister Ms Yvette Berry MLA Rep. of the Chief Minister ACT Government | 6:40pm | 致辞 Ms Yvette Berry 堪培拉政府首席部长代表 |
| 6:45pm | Remarks Consul General Mr Dai Shuangming Rep. of the Ambassador H.E. Mr. Ma Zhaoxu Chinese Embassy | 6:45pm | 致辞 代双明参赞 中华人民共和国 驻澳大利亚大使馆大使代表 |
| 6:50pm | Remarks Mr Brendan Smyth Rep. of Leader of the Opposition Mr Hanson MLA Canberra Liberals | 6:50pm | 致辞 Mr Brendan Smyth 堪培拉自由党领袖 Mr Hanson MLA代表 |
| 6:55pm | Conclusion Mr Guoming Zeng Vice President of AGFA | 6:55pm | 闭幕致辞 曾国明先生 澳大利亚广西联谊会副会长 |
| 7:00pm | Group picture | 7:00pm | 合影 |
| 7:10pm | Dinner at Mr. Wei Restaurant | 7:10pm | 晚餐 大鸭梨餐厅 |
| 8:30pm | Close | 8:30pm | 闭幕 |

Australian Guangxi Friendship Association Inc. (AGFA) after several months of preparation, lodged an application for registration on 9th September and was approved and established on 7th October 2015.

A launching ceremony was held On 14th December 2015 at the Canberra Museum and Gallery for the Australian mainstream society.

Australia Guangxi Friendship Association is a non-profit, non denominational, non political organization. According to the laws and regulations of Australia, the AGFA has established a charter and a clear obligation to fulfill. The association will actively support the work of the local government, the government's policy to convey to our fellow immigrants, to help them understand and comply with the national laws and regulations, as soon as possible to adapt to the life here, and into the local community.

Another important purpose of the association is to actively promote the spirit of dedication and public welfare concept, we will integrate this idea into every member of the heart, and bring to the community, so that our living environment more harmonious and full of love.

The association's goal is to bring the cultural and educational, technological and economic cooperation between Nanning and Guilin, the cultural and technological economic and technological economic cooperation between Guangxi and. In addition to make Guangxi not only long extended to Australia, the Guangxi Association of this platform, the other provinces of the good project to Australia.

Headquarter of the AGFA is located in Canberra. The committee members are mainly composed of the Australian Chinese in Canberra and Sydney and came from Guangxi Province, and other provinces and municipalities also, all of them are senior social activities.

Founder and first president Derek Jiang JP, was born in Guilin of Guangxi, an Australian citizen, is currently Managing Director of JZ Development Pty Ltd. Canberra DR Print's founder and managing partner, honorary vice president of Guilin overseas Chinese Association, the vice president of the New Zealand & Australia Overseas Friendship Association.

Vice President Mr. Zeng Guoming was born in Nanning of Guangxi, Australian permanent resident, was the chairman and founder of Singapore listed companies – Asia-Tiger Group Limited, Chairman of the Jiangsu River real estate development company limited, Shenzhen City Chamber of Commerce (ACFIC) committee member of the fifth Council, vice president of the Shenzhen electronics industry association.

澳大利亚广西联谊会（简称澳广会）经数月的筹备，于今年9月9日向堪培拉政府申请注册并于10月7日被批准正式。于2015年12月14日，在堪培拉市立艺术馆大厅举行了面向澳洲主流社会及各界人士的成立庆典。

澳大利亚广西联谊会是一个非盈利，非宗派，非政治性的社团组织。协会按照澳洲的法律法规建立了章程和明确了履行的义务。协会将积极支持当地政府的工作，将政府的政策传达给我们的移民同胞，帮助大家理解和遵守国家的法规，尽快地适应这里的生活，尽早融入当地社会。

协会的另外一个重要宗旨是积极倡导奉献精神与公益理念，我们会将这样的思想融入每一个会员的心中，并带向社会，使我们生活的环境更加和谐和充满爱心。

协会的目标就是要把广西南宁、桂林的文化、旅游、特有经济产业和澳洲首都的文化教育、技术经济对接，能推动两地的经济技术合作。另外不但要把广西的长项推广到澳洲，同时通过广西联谊会这一平台，将其它省市的好项目也推向澳洲。

澳大利亚广西联谊会总部设在堪培拉。理事会主要由澳大利亚堪培拉和悉尼的华人华侨、及广西著名学者等组成，除广西籍华侨外，还有其它省市籍的同胞，都是资深社会活动的人士。创建人兼第一任会长蒋德仁太平绅士，出生于广西桂林，澳洲公民，现任澳大利亚嘉实房地产开发有限公司董事长，堪培拉宝光出版印刷公司创始、控股人，桂林侨协名誉副会长，桂林新澳海外联谊会副会长。副会长曾国明先生，出生于广西南宁，澳洲永居，曾创办新加坡上市企业—亚洲虎集团公司任总裁，现任江苏万水房地产开发有限公司董事长，深圳市总商会（工商联）第五届理事会理事，深圳电子行业协会副会长。

协会章程全文可登录网站

www.agfai.com.au



Dear Minister Berry - the Representative of Mr Barr the Chief Minister of A.C.T Legislative Assembly;
the Counselor Dai, - the Representative of H.E. Mr Ma Zhaoxu , Ambassador of P.R China; and
the Shadow Minister Smyth, - the representative of Mr Hanson the leader of A.C.T Liberals; And
the Presidents of all the Associations ;
Ladies and Gentlemen: Good evening!

First of all, on behalf of the committee, I extend a warm welcome to the guests attending the ceremony .

After months of preparation and hard working, we lodged an application on 9 September and gained the approval on 7th October 2015.

Why we call "Australian Guangxi Friendship Association"? GuangXi is combined from two Chinese characters. "Guang" means Wide and "Xi" is West. Guangxi means "Extended west".

Especially, Guangxi is a name of the province, which is in South Central China, bordering Vietnam, with about 52 million of population and area 236,700 Square Km.

I was born there - A city famed across China and the world for its spectacular setting by the Li Jiang River among limestone Karst peaks. Guilin is the former capital of Guangxi. There is about 4 million of population with about 1 million in the urban area. There is a Chinese well-known saying "The Guilin's scenery is the #1 in the world".

The AGFA is a non-profit, non-denominational, and non-political organization, which aims to cultivate and foster the friendship and relationship between the Australian Capital Territory and the Guangxi Province of China. It advocates the cooperation and collaboration in the Education, Culture and Tourism of the two regions. We will also support the work of local government by helping new Chinese immigrants understand the government's objective to ensure that they can quickly adapt to the local community.

It is worth mentioning that Guangxi has being hosted annual China-ASEAN EXPO (CAEXPO) since 2003 and every year thereafter. This is China central government-sponsored event that supports forward cooperation in trade, economy and consolidation of friendship exchanges between China and overseas Nations.

To promote ACT's education, business and tourism, I believe that the AGFA can play an active role to facilitate the government and various business and communities in the ACT to participate into 2016 CAEXPO. Also, we are going to make a meaningful, and possible development plans and expecting to boom Canberra's economy, to attract Chinese investors to ACT, such as real estate, tourism and students, and cultural exchange. I believe, that is not impossible to increase 50-70 positions in Canberra through our efforts. Also, to improve the visibility of Canberra in Guangxi.

Guilin and Canberra are both Beautiful cities. I have been living in Canberra for 25 years since I came to Australia. I love Guilin as it's my home town, and I love Canberra as well. We hope the two governments (ACT & Guangxi) can build relationship and increase the interaction. I believe that Canberra and Guilin will become friendship cities in the future. I will do my best to work towards that.

Finally, I hope all of you Have a lovely evening!

Thank you!

尊敬的 首席部长巴尔先生的代表拜瑞部长;

尊敬的 中国驻澳大利亚大使馆马大使先生的代表戴双明总领事;

尊敬的 首都领地自由党领袖韩森先生的代表史麦斯先生;

尊敬的 各位侨领、女士们、先生们，晚上好!

我谨代表澳广会全体理事向与会的各位来宾表示热烈的欢迎!



经过数月的准备，我们于2015年9月9日向堪培拉政府有关部门递交了申请，并于10月7日获得正式批准成立。今天，我们在堪培拉市艺术博物馆举办庆典，向澳主流社会各届，华人华侨同胞，郑重宣布我们“澳大利亚广西联谊会”的正式启动。

广西位于中国中南部，与越南交界，约5千多万人口，面积23.67万平方公里。山川秀丽，物产丰富。广西桂林是个世界闻名的美丽城市，享有“桂林山水甲天下”的美誉。

澳大利亚广西联谊会 (AGFA) 是一个非赢利，非宗教，非政治性组织。我们的目的是促进澳大利亚首都地区和中国广西之间在教育、文化、旅游等方面的交流与合作。我们还将支持当地政府的工作，帮助新的中国移民尽快适应当地的生活和融入主流社会。

值得一提的是，广西受中国中央政府的委托，自2002年起举办了一年一度的中国东盟博览会。今年五月中国-东盟博览会旅游展在桂林举办，迎来50多个国家和地区参展。此举为加强和沟通中国与东盟各国及其它西方国家之间的合作与交流，为促进广西的经济、技术、教育，体育和旅游等领域发挥了很大的作用。我协会也将支持、协助ACT政府组织当地有实力的经济商务团体争取参加2016届中国-东盟博览会、桂林旅游博览会。

桂林是我的故乡，堪培拉是我已生活了26年的第二故乡。堪培拉和广西桂林都是非常美丽的城市，它们在文化、教育、旅游、城市建设、环境保护等方面有很多的共同点。我们今后将继续与桂林海外华侨交流协会、桂林新澳海外华侨联谊会一道，积极发挥桥梁作用，为推动堪培拉和桂林建立友好城市尽自己的最大努力。

蒋德仁 太平绅士

澳大利亚广西联谊会 会长

二零一五年十二月十四日 于澳大利亚堪培拉



澳大利亚外交部长朱莉·毕晓普与蒋德仁太平绅士合影

From: "Smith, Teagan" <Teagan.Smith@dfat.gov.au>
Subject: Invitation [SEC=UNCLASSIFIED]
Date: 8 December 2015 3:20:22 pm AEDT
To: "derekjiang@drprint.net.au" <derekjiang@drprint.net.au>

Good Afternoon

Thank you for your email to the Hon Julie Bishop MP, Minister for Foreign Affairs and Deputy Leader of the Liberal Party.

Unfortunately Minister Bishop has prior commitments and will be unable to attend. Please pass on her apologies and best wishes for a successful event.

Kind regards

Teagan Smith
Personal Assistant
The Hon Julie Bishop MP
Minister for Foreign Affairs
Deputy Leader of the Liberal Party

www.foreignminister.gov.au, www.juliebishop.com.au



♻ Please consider the environment before printing this e-mail.

Please note that this message is intended for the recipient to whom it is addressed and may not be re-distributed in any form without express permission from the author.

Derek Jiang

下午好

谢谢您给联邦外交部长朱莉·毕晓普外交部长阁下发来的邀请，由于朱莉·毕晓普部长已预先有活动安排，不能参加你会的庆典。现转达她本人的歉意并祝你的庆典圆满成功。

部长助理

Teagan Smith

Yvette BERRY

Australian Labor Party, Ginninderra Electorate



ASSEMBLY SERVICE

Elected 20 October 2012

COMMITTEE SERVICE

Standing

Planning, Environment and Territory and Municipal Services (August 2014 – present, Chair)

Public Accounts (August 2014 – present)

Health, Ageing and Community and Social Services (November 2012 – present)

Education Training and Youth Affairs (November 2012 – present)

Justice and Community Safety (November 2012 – August 2014)

Select

Regional Development, Chair (February 2013 – present)

PARLIAMENTARY POSITIONS

Minister for Housing (January 2015 - present)

Minister for Aboriginal and Torres Strait Islander Affairs (January 2015 - present)

Minister for Community Services (January 2015 - present)

Minister for Multicultural Affairs (January 2015 - present)

Minister for Women (January 2015 - present)

Minister assisting the Chief Minister on Social Inclusion and Equality (January 2015 - present)

Caucus Secretary (November 2012 – present)

The speech of Minister Berry will be published after the ceremony.

Yvette Berry部长的贺词将待庆典结束后刊登。



马朝旭大使和蒋德仁太平绅士合影



中 华 人 民 共 和 国 大 使 馆

贺 信

欣闻澳大利亚广西联谊会成立，我谨代表中国驻澳大利亚大使馆表示热烈祝贺！

当前，中澳全面战略伙伴关系保持良好发展势头，正站在新的历史起点上。2014年11月，习近平主席对澳大利亚进行了具有里程碑意义的国事访问，取得丰硕成果。一年来，中澳各个领域交往合作取得新进展，中澳自贸协定正式签署，澳大利亚加入亚洲基础设施投资银行，双方就共建“21世纪海上丝绸之路”达成重要共识。

我高兴地看到，在澳侨胞为推动中澳友好合作发挥着重要而独特的桥梁作用。健康稳定发展的中澳关系也必将为在澳华侨华人带来更多的创业和发展机会。我希望并相信，澳大利亚广西联谊会将积极支持和参与中国改革开放和全面建设小康社会，为加强中澳友好合作做出更大的贡献。

中国驻澳大利亚大使

二〇一五年十二月十日

Brendan Smyth MLA

Member for Brindabella

Opposition Whip

Shadow Treasurer

Shadow Minister for Business & Economic Development

Shadow Minister for The Arts & Tourism

Shadow Minister for Higher Education

Shadow Minister for Industrial Relations

Shadow Minister for Emergency Services

Shadow Minister for Gaming and Racing



The speech of Mr Smyth will be published after the ceremony.

影子财政部长史密斯先生的贺词将待庆典结束后刊登。

澳大利亚首都华人社团联合会
The FEDERATION OF THE CHINESE ASSOCIATIONS OF
THE AUSTRALIAN CAPITAL TERRITORY (FCA-ACT) INCORPORATED

Phone: 0415798602

Fax: 02 62888997

贺 信

澳大利亚广西联谊会
蒋德仁会长

尊敬的蒋德仁会长,

喜闻澳大利亚广西联谊会于2015年12月14日成立, 澳大利亚首都华人社团联合会
特此向贵会表示由衷的祝贺。

澳大利亚广西联谊会的成立必将为堪培拉的华人社区和澳大利亚的多元文化增加了新的力量。

澳大利亚广西联谊会的成立也必将为促进中澳的友谊作出自己的贡献。

澳大利亚首都华人社团联合会祝贵会成立大会成功。

澳大利亚首都华人社团联合会

总协调人 颜种旺

2015年12月10日



致贺社团单位

Federation of Chinese Associations of Australian Capital Territory
ACT Council for the Promotion of Peaceful Reunification of China
ACT Chinese Australian Association
ACT Chinese Culture Exchange and Promotion Association
ACT Chinese Students and Scholars Association
Australian School of Contemporary Chinese
Australian Song Qingling Children Foundation
Canberra Beijing Association
Canberra Chinese Club
Canberra Chinese services
Canberra Chinese Teachers Society
Canberra Chinese Women Cultural Association
Canberra Shanghai friendship Society Association
Canberra Society of Chinese Scholars Inc.
Chinese Photographic Federation of Australia
Federation of Chinese Community of Canberra Inc.
National Australian Chinese Association
Society of Chinese Medicine and Acupuncture ACT

澳大利亚首都华人社团联合会
澳大利亚首都地区中国和平统一促进会
堪培拉澳华会
堪培拉中华文化协会
澳大利亚首都地区中国学生学者联谊会
标准中文学校
澳大利亚宋庆龄基金会
堪培拉北京会
堪培拉华人联谊会
中华之家
堪培拉中文教师协会
堪培拉华人妇女文化协会
堪培拉上海联谊会
堪培拉中华学社
中华摄影协会
堪培拉华联社
澳大利亚华人会
澳大利亚首都地区中医针灸协会

广西壮族自治区归国华侨联合会

贺 信

尊敬的蒋德仁太平绅士会长：

欣悉澳大利亚广西联谊会成立，您荣任会长，借此机会，谨表示热烈的祝贺！

我们真诚相信，贵会的成立，将在澳大利亚首都地区与广西两地之间架设一座新的桥梁，推动两地在经济、文化、旅游等领域方面的合作；成为澳大利亚首都地区的桂籍侨胞的福音，沟通交流合作发展的新重要平台。同时也相信，贵会一定在您的带领下，团结和谐，齐心协力，发挥作用，共创辉煌。

当前广西正在构建面向东盟区域的国际通道，打造面向中南地区开放发展新的战略支点，形成丝绸之路经济带和 21 世纪海外丝绸之路有机衔接的重要门户。希望贵会多关心支持参与广西的建设发展，多回家乡走走看看，探亲旅游，投资兴业，共谋发展。亦望在今后贵我保持密切联系，加强合作，共谋发展。

祝贵会各项事业蒸蒸日上、宏图大展，衷心祝愿各位乡贤身体健康、家庭幸福、事业有成！

广西壮族自治区归国华侨联合会

2015 年 12 月 3 日

桂林市归国华侨联合会

贺 信

澳大利亚广西联谊会：

欣闻贵会于 2015 年 12 月 14 日举行澳大利亚广西联谊会成立发布仪式，谨向贵会致以最热烈的祝贺！并向多年来情系桑梓、心系家乡的海外侨胞致以最崇高的敬意和最亲切的问候！

近年来，中澳两国关系快速健康发展，在政治、经贸、文化等领域广泛开展合作，取得丰硕成果。与此同时，两国民间人文交流日益蓬勃发展，民众友好情谊不断加深，我们深信，这些成绩的取得与众多澳大利亚华侨华人所作出的积极努力和热心支持是密不可分的。希望贵会发挥资源优势 and 正能量，积极融入和回馈当地社会，广泛团结海外华侨华人，共同出谋献计、牵线搭桥，为驻在国和家乡的经济社会建设，做出积极的、富有成效的贡献！

同时，我们真诚地希望与贵会密切联系，增进友谊，加强合作，共谋发展！桂林市侨联、桂林市博览事务局将与贵会共同携手，努力推动中国东盟博览会旅游展，在“一带一路”，“21 世纪海上丝绸之路”战略平台上合作多赢，并预祝大会取得圆满成功！

桂林市归国华侨联合会

2015 年 12 月 2 日

贺 电

澳大利亚广西联谊会会长蒋德仁先生：

值此澳大利亚广西联谊会成立并举行发布仪式之际，我代表中国人民政治协商会议桂林市委员会表示热烈地祝贺！衷心祝贺您荣誉地当选为联谊会会长！向联谊会各位理事、会员致以诚挚的问候！

澳大利亚广西联谊会的成立，对于团结、发挥广西在澳的华人华侨支持帮助家乡建设，维护合法权益有十分重大的意义，对促进澳大利亚与广西、桂林之间在教育、文化、旅游、资源、贸易等方面的交流与合作将会发挥其桥梁纽带作用。

我期望澳大利亚广西联谊会组织当地华人华侨以及当地的企业家、教育家、文学艺术家等，经常到桂林考察参观，寻找合作共赢机会，增进两地人民友好友谊，促进共同发展。

祝成立大会和发布仪式圆满成功！祝大家事业顺利、身体健康、吉祥如意！

桂林市政协主席 粟增林

2015年12月2日





桂林僑資企業聯合會
GUILIN OVERSEAS CHINESE ENTERPRISE FEDERATION

賀 電

澳大利亞廣西聯誼會：

欣聞貴會於 2015 年 12 月 14 日舉行澳大利亞廣西聯誼會成立慶典，我會表示熱烈的祝賀，並致以最親切的問候和良好祝願！同時，也真誠地祝願創會會長蔣德仁先生工作順利，大展宏圖！

澳大利亞廣西聯誼會的成立，一定會給澳大利亞和廣西兩地商界帶來勃勃生機。我會願與貴會一道，以商會友，以友促商，互動互利，共築平臺，優勢互補，共同發展，積極投身家鄉廣西的建設中，為祖國“一帶一路”的建設發展貢獻力量。衷心祈盼今後我們兩會之間加強交流，攜手共進，同創佳績。

祝貴會在蔣德仁會長的帶領下，團結互助，聚集智慧和力量，會務繁榮昌盛，蒸蒸日上。

預祝澳大利亞廣西聯誼會成立慶典圓滿成功！



會長：

陳隆輝

2015 年 12 月 9 日

地址：中國廣西桂林市中山中路33號華美大廈602室
電話：0773-2888947 2888188 傳真：0773-2888889



美國廣西聯合總商會 Guangxi United Chamber of Commerce of USA

Dec 8th, 2015

澳大利亚广西联谊会：

欣闻贵会于 2015 年 12 月 14 日在澳大利亚堪培拉举行成立大会，我谨代表美国广西同乡联谊会、美国广西联合总商会，向澳大利亚广西联谊会的成立并蒋德仁先生荣任创会会长表示热烈祝贺！

多年来，旅澳广西籍同乡用智慧和汗水在异国他乡披荆斩棘，奋力拼搏，取得了骄人的业绩。贵会的成立，必将进一步加强旅澳广西籍同乡与广西家乡以及世界各地广西籍同乡之间的联系。桑梓情深，携手奋进。我们真诚地希望与贵会加强往来，沟通信息、互惠互利、携手合作！

衷心祝愿澳大利亚广西联谊会成立大会圆满成功！

此致

敬礼

美国广西同乡联谊会/美国广西联合总商会

会长 杨辉

Add: 2440 S Hacienda Blvd Suite 117
Hacienda Heights Ca 91754 U.S.A.

Tel: 626-823-5168
626-899-6866

Email: huiyang5168@gmail.com
Leafskin@gmail.com
www.gxusachamber.com



H. VICE PRESIDENT

Zhuoning Lu (Guangxi China): Professor of Guangxi University for Nationalities; Former Dean of the College of Literature and Arts; Former Dean of Arts College of Guangxi University for Nationalities; Dean of the Arts College of Guangxi Foreign Language University; Vice President of The Overseas Chinese Literature and Arts Association Inc.; Executive Director of Women's Literature Committee of Chinese Contemporary Literature Research Society.

CONSULTANTS

Sam Wong (Australian Citizen): Advisor, Guangdong Province Xinhui County; Member of the Order of Australia (AM); Overseas Council Member, All-China Federation of Returned Overseas Chinese; Council Member, Overseas Exchange Association of Guangdong Province, China; Overseas Governor, Guangdong Public Diplomacy Association, China; Former Chair, Canberra Multicultural Community Forum (now Honorary Life Member); Chair, Australian Red Cross (ACT Division); Patron (Honorary President), ACT Chinese Australian Association Inc.; Honorary Ambassador for the People of Australia, Australian Government.

Andrew Yan (Australian Citizen): Coordinator General, The Federation of Chinese Associations of Australian Capital Territory; Executive Vice President & Secretary General, Australian Capital Territory Council for the Promotion of Peaceful Reunification of China; President, Canberra Shanghai Friendship Society Association; Committee Member, Shanghai Overseas Exchange Association; Vice President, National Australian Xiangqi Federation; Former Executive Committee Member, Asian Xiangqi Federation; Xiangqi Asian Grandmaster

Runlong Mao: Former Consul General of Chinese Embassy in Australia; Former Consul General of Chinese Consulate General in Vancouver Canada.

名誉副会长

陆卓宁 (广西南宁) 广西民族大学文学院教授。曾任广西民族大学文学院院长、艺术学院院长, 现任广西外国语学院艺术学院院长。中国海外华文文学学会副会长、中国当代文学研究会女性文学委员会常务理事。

顾问



黄树 籍贯 广东新会 (澳洲公民), AM勋衔 - 员佐级, 中国侨联海外委员, 广东海交会海外委员, 广东省政协公共外交协会海外理事, 堪培拉多元文化论坛前主席, 现任堪培拉红十字会主席, 澳大利亚联邦政府人民形象 (多元文化) 大使。

颜种旺 (澳洲公民) 澳大利亚首都华人社团联合会总协调人, 澳大利亚首都地区中国和平统一促进会常务副会长兼秘书长, 堪培拉上海联谊会会长, 上海海外交流协会理事, 澳大利亚象棋联合会副会长, 亚洲象棋联合会前常务理事, 象棋亚洲特级大师。



茅润龙 中国驻澳大利亚大使馆 前总领事、参赞, 中国驻温哥华领事馆前总领事。

PRESIDENT

Derek Jiang (Australian Citizen): JP; Managing Director, J Z Developments Australia Pty Ltd; Managing Partner, D.R Print (Canberra Australia); H. Vice President, Guilin Overseas Chinese Friendship Association (China); Vice President, AnZ Overseas Friendship & Exchange Association of Guilin.

会长



蒋德仁 籍贯 广西桂林 (澳洲公民) 太平绅士, 澳大利亚嘉实房地产开发有限公司董事长, 堪培拉宝光出版印刷公司创始、控股人。桂林侨协名誉副会长, 桂林新澳海外联谊会副会长。

VICE PRESIDENT

Guoming Zeng: (Guangxi China, Australian Permanent Resident): Founded Asia Tiger Group Limited - A Singapore Listed Company and was the Chairman; Committee Member, Shenzhen Fifth Federation Business Council; Vice President, Shenzhen Electric Industry Association Inc; Managing Director, Jingsu Wanshui Developments Pty Ltd.

副会长

曾国明 籍贯 广西南宁 (澳洲永居), 曾创办新加坡上市企业 - 亚洲虎集团公司 任总裁, 深圳市总商会 (工商联) 第五届理事会议事, 深圳电子行业协会副会长, 现任江苏万水房地产开发有限公司董事长。



TREASURER

Yanning Lu (Guangxi China, Australian Permanent Resident): Deputy Managing Director of Hong Kong Ocean Investment Pty Ltd; Managing Director of Keentime Management Pty Ltd; B.Eng. Henan University of Science and Technology.

财长



卢燕宁 籍贯 广西南宁 (澳洲永居) 香港海国投资有限公司副董事长, 澳大利亚金泰投资管理有限公司董事长, 河南科技大学机械工程设计本科学士。

SECRETARY

Emie Jiang (Australian Citizen): M.Sta. (ANU), B.Actu.& B.Ec. (ANU); Manager, J Z Developments Australia Pty Ltd; Former role as Commercial Analyst, Indigenous Business Australia; Former role as Financial Analyst, ACT Treasury.

秘书长

Emie Jiang (澳洲公民) 澳大利亚嘉实房地产开发有限公司经理, 澳大利亚国立大学统计学硕士、精算学学士、经济学学士, 曾任澳大利亚首都领地财政部金融分析师, 澳大利亚土著商业投资部商务分析师。



DEPUTY SECRETARY

Shulan Birch (Australian Citizen): Retired Senior Mountcutter of National Gallery of Australia; One of the Charter Members of FCCCI; Principal of the FCCCI Chinese Language School from 1994 to 2000; President of ACT Chinese Women Cultural Association Inc.

副秘书长



李树兰 (澳洲公民) 澳大利亚国家美术馆高级美工师 (退休, 堪培拉华联社创办人之一, 曾任华联社中文学校校长, 澳大利亚堪培拉文化妇女协会会长。

EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS

Robert Johnson (Australian Citizen): JP; Founder & President of Australia-China Youth Cooperation; Youth Leader of Boao Forum Asia 2014; Steering Committee Member of National Multicultural Festival, Provided Service to ACT Government and the Canberra Community.

常务理事

江嘉梁 (澳洲公民) 太平绅士, ACYC 中澳青年合作组织创始人、主席, 2014年博鳌亚洲论坛青年领袖, 澳大利亚首都地区政府多元文化委员会委员。

Hongwei Guo (Australian Citizen): Lead Migration Qualification and Skills Assessor, Engineers Australia; Standing Member of the Foundation Council of the Federation of Chinese Scholars Association (FOCSA, 1st-3rd term) and elected as the Deputy Secretary of the Executive Committee by FOCSA's council (1st & 2nd term); Standing Member of the Foundation Council of the Anti-Independence and Cross-Strait Unification Promotion Association in ACT.

郭洪巍 (澳洲公民) 澳大利亚工程师协会移民学历技术评估技术总监, 全澳华人专家学者联合会第一、二届理事会常务理事、副秘书长, 第三届理事会常务理事。堪培拉反独促进会第一届理事会常务理事。



COMMITTEE MEMBERS

Calvin Jiang (Australian Permanent Resident): Managing Manager, D.R Print (Canberra Australia); Director, Shanghai Xunhua Digital Photography and Colour Print Pty Ltd; B. Sc. Computing and Information System of Shanghai Fudan University and BA Undergraduate of Shanghai Jiaotong University.

理事



蒋渊伟 (澳洲永居) 堪培拉宝光出版印刷公司 总经理, 上海瞬华数码摄影彩扩有限公司董事, 上海复旦大学计算机信息管理系统本科学士, 上海交通大学工商管理本科。

Yang Xi (Australian Citizen): Famous Tenor; Former role as Singer, China Oriental Song and Dance Troupe; Executive Director / Artistic Director, International Cultural Exchange Association of Australia.

曦阳 (澳洲公民) 著名男高音歌唱家 (原中国东方歌舞团歌唱演员), 澳大利亚国际文化交流协会执行董事长兼艺术总监, 澳大利亚“爱西亚艺术团”副团长, 澳洲国际青少年才艺大赛评委总监, 澳大利亚阳光演艺机构艺术总监。



Anna Lao (Australian Citizen): Council Member, World Chinese Badminton Federation; President, Australian Community Badminton Association; President, Australian Badminton Club.



刘爱珍 (澳洲公民), 澳洲羽毛球学院院长, 全球华人羽毛球联合会澳洲分会会长, 奥运会澳大利亚羽毛球获奖者, 澳大利亚羽毛球国家级教练。

An Pan (Australian Citizen): Artist; Member of Artists Society of Canberra.

潘鞍 (澳洲公民) 画家, 澳大利亚堪培拉美术家协会会员。



PROJECT MANAGER

Gefei Zeng (Australian Citizen): Manager, J Z Developments Australia Pty Ltd; Director, Keentime Management Pty Ltd.

协理经理

曾格非 (澳洲公民) 澳大利亚嘉实房地产开发公司经理, 澳大利亚金泰投资管理有限公司董事。

[返回首页](#)



PO Box 709 Mitchell ACT 2911 Australia

Phone: +61 2 6242 9062

Fax: +61 2 6255 7366

Mobile: 0421 522 193

www.agfai.com.au